Ciɛɛŋ ku Ajuɛɛr Loi de  
Juëc ë Thook 2023-2027

Kë cukku looi wɛ̈n thɛɛr

Maraja de Kuɛ̈n Piɔlic

Dinka | Thuɔŋjäŋ

Tën cït të yennë guɛl kënë luɔɔi thïn

|  |  |
| --- | --- |
| Akutnhom ë kɔc. Anɔŋ tiŋ tɔ̈ akutnhom tueŋ, ɣen amuk warɛŋ ë lueel "wuɔk/ɣok". | The National Disability Insurance Agency (NDIA) acë guɛl kënë gɔ̈t. Të ɣoi/tïŋ yïn wɛ̈t 'ɣook’ (we), ke wɛ̈tde yic ee yeen NDIA. |
| Thura ë nyooth ë Kuɛ̈n Piɔlic kenë kën cï riɔp/git nyin. | Ɣok gɔ̈të guɛl kënë në kuer bennë yen kueen ke piɔlic.  Ɣok yee thurɛt loi kubukku wël kɔ̈k waaric. |
| Yen wël cë "ŋiiny/git nyin macär" ku "Akëc ŋiiny/git nyin macär". | Ɣok cï wël kɔ̈k thiekiic gɔ̈t këke **dït nyïïn (bold)**.  Kënë ee nyuɔɔth uruup/kïït aa dhïl ku colkï. |
| Thura/kïnë nyooth athör cï gɔ̈t. | Ayeku waaric yen kë ye wɛ̈tdenic kekë wëlkä.  Anɔŋ warɛŋ cï gɔ̈t dee wëlkä në apäm 30 ic. |
| Thura/kïn ë nyooth de maraja. | Yennë guɛl ë Kuɛ̈n Piɔlic ee maraja de guɛl dɛ̈t. Kënë aye nyuɔɔth kë nɔŋic wël thiekiic abɛc. |
| Thura/kïn ë nyooth de wɛ̈pthait kenë "www." | Yïn lëu ba guɛl dɛ̈të yök në wɛ̈pthiatda yic.  [www.ndis.gov.au](https://www.ndis.gov.au/) |
| Tik ë kony moc bë warɛk/athör kueen. | Yïn lëu ba thiëc në kuɔɔny kuba ë guɛl kënë kueen.  Ke muöth, raan anïn wälë raan ë kony alëu bë lëu kubë yïn kuɔny. |

Eeŋö tɔ̈ në guɛl kënë yic?

[Eeŋö yee biäkde guɛl kënë? 4](#_Toc256000000)

[Luɔɔi ë lon rɔm 6](#_Toc256000001)

[Cukku luui wudï kenë wut? 7](#_Toc256000002)

[Eeŋö cïï wut lɛ̈k ɣook? 9](#_Toc256000003)

[Wëlkuan jɛ̈ɛ̈mku ke yiic ku kä wïcku buk keek tiaam 12](#_Toc256000004)

[1. Tɛ̈ɛ̈u ë kɔc lui në CALD ic në kɔc nhïïm të luui ɣok 14](#_Toc256000005)

[2. Bïï looi bë kɔckuan lui aa naŋ tëttëët lajik 17](#_Toc256000006)

[3. Tën yee ɣok thön rɔm thïn 19](#_Toc256000007)

[4. Alöc ku gël/muŋë cök 21](#_Toc256000008)

[5. Wël ë biäkde kɔc lui në CALD ic 23](#_Toc256000009)

[Eeŋö dɛ̈t bë rot looi pe? 26](#_Toc256000011)

[Thön gäk/dït 28](#_Toc256000012)

[Athör ë wël cï gɔ̈t 30](#_Toc256000013)

## Eeŋö yee biäkde guɛl kënë?

|  |  |
| --- | --- |
| Agen ë thɛ̈nyë warɛɛk nyooth 'Ciɛɛŋ ku Ajuɛɛr/Aguiɛr Loi de Juëc ë Thook'. | Ɣok cï Ciɛɛŋ ku Ajuɛɛr Loi de Juëc ë Thook (Cultural and Linguistic Diversity Strategy).  Ayeku cɔl Ajuɛ̈ɛ̈r/Aguiɛr Loi. |
| Akutnhom ë kɔc tënɔŋ wuɔ̈t, 3 de kek ayekï tak thueithuei amoth/ayɔ̈k atɔ̈ nhiaal në keek nhïïm kenë thook wääc në keek yiic. | Kɔc **ke Ciɛɛŋ ku juëc ë thook (Culturally and linguistically diverse (CALD)):**   * aaye bɛ̈n bic në ɣän wääc yiic * aaye jam në thook kɔ̈k ke cie Dïŋgïlïth. |
| Akutnhom ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth/tetök. | Ku **kɔc lui thïn** aaye kɔc cë riäi wɛ̈n ee naŋ lon yekï looi në NDIS yic. |
| Raan kenë këden/raanden ë luɔi gam. | Yen Ajuɛ̈ɛ̈r/Aguiɛr Loi ee tën cït të lëu bï kɔc lui në CALD ic konykony yɔ̈k thïn waaric ku käŋ wïckï keek. |
| Thura/kïn nyooth kalanda/akuën nïïn ë pɛ̈ɛ̈i ku pɛ̈ɛ̈i wɛ̈n ë ye lueel 2022. | Yen Ajuɛɛr/Aguiɛr Loi abë thök në 2022 ic. |
| Agen ë thɛ̈nyë warɛɛk nyooth 'Ajuɛ̈ɛ̈r/Aguiɛr Loi' kenë kïn 'Jöt' në ye kɔ̈u. | Ɣok aa loi Ajuɛɛr/Aguiɛr Loi (Strategy) jöt.  Yen abë jɔk në 2023 ic. |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth/tetök, ku bundït cï jat nhial. | Ɣok wïc/kɔr bukku luui kenë wut kubuk looi bë Ajuɛɛr/Aguiɛr Loi jöt luui apiɛth tënë kɔc lui në CALD ic. |
| Rör kaa 2 cë nyuc në kurthï yic kë ke jam atök në abaŋ athöör. | Yennë guɛl kënë aye waaric en tën bïï wɔk/ɣok luui thïn kenë wut kubuk:   * ajuɛɛr loi (Strategy) daan jöt looi * tën cït të bïï ɣok luui thïn në baŋde kä kuan buk keek tiaam juɛɛr thïn. |
|  | Kënë anɔŋic kën cï ɣok: |
| Agen ë thɛ̈nyë warɛɛk nyooth 'Ajuɛ̈ɛ̈r/Aguiɛr Loi', kenë kä cïke riɔp/git nyïn thiääk kenë kä kɔ̈k. | * looi wɛ̈nthɛɛr |
| Thura/Kïn ë nyooth kalanda/Akuën nïïn ë pɛ̈ɛ̈i ku pɛ̈ɛ̈i cï beric yicë 3. | * juiir buk looi në ye cök. |

## Luɔɔi ë lon rɔm

|  |  |
| --- | --- |
| Anɔŋ päny kenë ŋuëk ke warɛɛk wääc cë nuɛt në ye kɔ̈u. Anɔŋ käŋ cïke gɔ̈t në warɛk kɔ̈u. Kɔc kadiäk aa ɣoi (daai) në kä cïke gɔ̈t ku ayekï nyooth. | **Lon rɔm** ee të luui kɔc atök kubïk juïïr në kën jöt.  Ɣok kɔr buk lon-rɔm looi kubuk Ajuɛɛr Loi jöt looi. |
|  | Ɣok kɔr kubuk yök: |
| Akutnhom kuöt yic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth/tetök, ku thura/ kïnë yooth de tɔt ë yic. | * eeŋö nuan/jöör kɔc lui në CALD ic ee keek yök |
| Thura/Kïn ë nyooth de badhel/mickila/këjɔ̈ɔ̈r ku göl kenë kën cï riɔp. | * tën cït të lëu bïï Ajuɛɛr Loi jöt badhɛɛl käkä kony në cök piny thïn. |
| E tiŋ ŋɔ̈r amat de wut/baai. | Ɣok kɔr bukku luui kenë wut ëyɛ kubuk:   * ajuɛɛr/aguiɛr Loi jöt rɔm * loi bë luui apiɛth. |
| E warɛŋ ë 'guɛl' nyooth thura ë nyooth ë tɔt ë yic. | Yennë guɛl kënë ee biäkde anuɛɛn/badhɛɛl wɛ̈n ye kɔc ke CALD yök. |

## Cukku luui wudï kenë wut?

|  |  |
| --- | --- |
| E kalanda nyooth 'Ɣɔ̈rbɛ̈kläi-Nyieth'. | Mënë Biɛlthi lɔ në Ɣɔ̈r 2021, ɣok cë luui kenë wut kubuk yök eeŋö nuan/jöör kɔc lui në CALD ic ee keek yök. |
|  | Ɣok cë luui kenë: |
| Akutnhom ë ciɛɛŋ ku thook de kɔc kuöt ic nɔŋ riäi/ŋääth/tetök. | * kek kɔc lui në CALD ic |
| Kuat/Anïn ë kɔc ŋuɛ̈n kaa 2 ku mïïth kaa 2. | * anïnken/bɛ̈iken ku dumuukken |
| kɔc kaa 3 kuöt ic tɔ̈ ɣönë mäktäp nhom tueŋ. | * manädhämaa (Akutnhïïm) wɛ̈n lui kenë kɔc ke CALD |
| Akutnhom ë kɔc kadiäk kenë ɣön tɔ̈ ciëën në keek kɔ̈ɔ̈th. Anɔŋ thurakïn ë nyooth de riäi/ŋääth/tetök eya. | * akutnhïïm ke riäi/ŋääth. |

|  |  |
| --- | --- |
| Akutnhom ë kɔc cë nyuc në tharabeth nhom në akutnhom ce nhom ruɔk piny yic. | Ɣok muk akuut/akutnhïïm lëu bïï kɔc ke jam në biäkde wëlken. |
| Rör kaa 2 nɔŋkë luelkï në kedäŋ cï dol ic. | Ku ɣok aaye jam tënë kɔc në tök-ku-tök. |

## Eeŋö cïï wut lɛ̈k ɣook?

|  |  |
| --- | --- |
| Mony tɛ̈k, ee tïŋ/ɣoi kë cë nhom liääp. | Acïï kɔc lueel lɔn yeen alëu kubë yic riɛl apɛi kuba tën ye NDIS luui thïn. |
| Tiŋ kuën në kedäŋ cï dol ic, ku thueithuei amoth/ayɔ̈k kaa 3 ke jam nyooth thook wääc kaa 3. | Ku acïkkï lɛ̈k ɣook/wɔɔk thön në thook kɔ̈k iic acie cool ke piɔlic tënë kɔc lui në CALD ic kubïkkï looi. |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth ku winh cë keek gɔ̈ɔ̈l piny. | Acïkkï lɛ̈k ɣook kuer ye NDIS luui thïn acie kɔc lui në CALD ic **mat thïn**.  Të yee këdɛ̈ŋ mɛ̈të yic loi, kë raan ëbɛ̈n alëu bë:   * thön aa yök ku looi * naŋ baŋ ee looi në luɔi atɛ̈k. |
| Tiŋ yɛ̈ɛ̈k e kët/jir, ee tïŋ/ɣoi kë cë nhom liääp. | Acï kɔc lueel lɔn yeen kɔc lui kenë NDIS aciekï cool ë deetic en tën cït të yennë kɔc lui në CALD ic kuɔny thïn. |
| Tiŋ yɛ̈ɛ̈k e kët/jir, ku thura de raan ë luɔi/käŋ gam. | Acïkkï lɛ̈k ɣook ëyɛ wa yeen ka rilic kuba kä wɛ̈n larok kenë kën kɔɔr kɔc lui në CALD ic yök ku loi. |
| Moc kenë tiɛmageer ye nhom nhiaal, ku kɔc kaa 2 kenë kä cï riɔp/git nyïn në kek nhïïm nhiaal. | Aye kɔc lueel wa kuer ye ɣok 'CALD' waaric thïn aa cie raan ëbɛ̈n jɛ̈l cök CALD mat thïn. |
| Mony yɛ̈ɛ̈k e kët/jir kenë thura ë nyooth thön. | Ku acïkkï lɛ̈k ɣook wa ka rilic apɛi kuba thön yök tënɔŋ NDIS në baŋde kɔc lui në CALD ic. |

### Kë lëu bïï ɣok ɣo nhïïm tääu thïn

|  |  |
| --- | --- |
|  | Ɣok cïï kɔc kek yɔ̈ɔ̈k ɣok kɔr buk ɣo nhïïm tääu në dɛ̈të yic në tën cït të bïï: |
| kɔc kaa 2 loi jamë cin kubïï kek jam, ku thura ë nyooth tënë jamë mïŋ. | * kɔc lui në CALD ic ɣok kɔɔr kubuk jam kenë keek |
| warɛɛk kaa 3 në thook kaa 3 iic, ku thura ë nyooth thön. | * thön tɔ̈ në thook kɔ̈k iic luui thïn apiɛth. |

|  |  |
| --- | --- |
| Mony loi dïjïtal tabalɛt, kë tak në kɔc ke CALD. | Acïkkï lueel wa ɣok kɔr kubuk tak në kën kɔɔr kɔc lui në CALD ic të:   * looi ɣok NDIS * gɔ̈t ɣok ajuɛɛr/aguɛir * loi ɣok atɛ̈k. |
| Diär karou ɣoi/daai laptɔp (kɔmpiöta) yic atök. | Kɔc aacë ɣok yɔ̈ɔ̈k ɣok kɔr kubuk amëluui kua (kc kuan lui) kubïk latueŋ këke piɔ̈c në biäkde tën cït të yennë luui thïn kenë kɔc lui në CALD ic. |
| Thura nyooth cin kuëny në kaam alööc kadiäk: A B wälë C. | Acïkkï lueel ɣok kɔr kubuk kɔc lui në CALD ic gäm alöc juëc ku muŋë cök gäk/dït. |
| Akutnhom ë ciɛɛŋ ku thook de kɔc kuöt ic nɔŋ riäi/ŋääth/tetök. | Ku ɣok kɔr kubuk gɛm në thön gäk në biäkde:   * Kɔc lui në CALD ic * ee kuɔɔny no wïckï. |

## Wëlkuan jɛ̈ɛ̈mku ke yiic ku kä wïcku buk keek tiaam

|  |  |
| --- | --- |
| Akutnhom ë kɔc cë nyuc ë ke cë tharabeth gɔ̈ɔ̈l piny kë ke jam. | Ɣok cë **amat cennë thärbeth gööl** looi në Nyith de 2022 ic.  Amat cennë thärbeth gööl ee yaa akutnhom de kɔc wɛ̈n yee jam në wɛ̈t tök ic.  Kuatë raan ëbɛ̈n ee naŋ kën ee lueel në wɛ̈t töŋ ë yic. |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth, ku kïn nyooth '30+'. | Kä wär kɔc kee 30 aacë naŋ baŋ cïkkï looi në amat cennë thärbeth gööl ic.  Ku aa cë jam në biäkde kë cïï wut lɛ̈k ɣook. |
| Agen ë thɛ̈nyë warɛɛk nyooth 'Wɛ̈t jɛ̈ɛ̈më yic' kenë balimënuur, thura ë nyooth aamana thiekic. | Yeen jam amat cennë thärbeth gööl ee luui në yee wël kä kubë **Wël jɛ̈ɛ̈më ke yiic ku** kä wïc bï keek tiaam cak tënë Ajuɛɛr dan jöt Loi.  Wël jɛ̈ɛ̈më ke yiic aa wël thiekiic wɛ̈n ee bɛ̈n në kuɛr wääc ke loilooida ku pïr kua. |
| Thura/Kïn nyooth wɛ̈t jɛ̈ɛ̈më yic, thura nyooth kä wïc bïke tiaam ku bundït cï jat nhial. | Akänythi 24 2022 ɣok cë amat cennë thärbeth gööl dɛ̈t looi.  Në amat cennë thärbeth gööl ic, kuatë raan ëbɛ̈n acë gam në wël jɛ̈ɛ̈më ke yiic ku kä wïc bï keek tiaam wɛ̈n lëu bïï ɣok luui thïn. |

### Yee wël jɛ̈ɛ̈më ke yiic ŋö?

|  |  |
| --- | --- |
| Agen ë thɛ̈nyë warɛɛk nyooth 'wɛ̈t jɛ̈ɛ̈më yic' ku namba 5. | Yeen jam amat cennë thärbeth gööl ic në wël jɛ̈ɛ̈më ke yiic kee 5.  Kuatë kën jɛ̈ɛ̈më yic anɔŋ warɛŋ cï gɔ̈t de kä wïc bïke tiaam. |
| Akutnhom ë kɔc jam në biäkde warɛk | Ɣok bë lon-rɔm looi kubuk looi apiɛth bë wëlkuan jɛ̈ɛ̈mku ke yiic ku kä wïcku buk keek tiaam aabë luui apiɛth tënë kɔc lui në CALD ic. |
| Mony kony mony dɛ̈t, ku winh cë thok wɛl nhial nyoth bundït cï jat nhial. | Kënë abë kɔc lui në CALD ic kuɔny:   * bïk naŋ ŋïny piɛth kenë NDIS * bïk kuɔny wïckï yaa yök. |
| Tiŋ kuën kedäŋ cï dol ic. | Ɣok yee kuatë wɛ̈t jɛ̈ɛ̈më yic waaric në kuɛr juëc në apäm bɔ̈ ciëën kä. |

## 1. Tɛ̈ɛ̈u ë kɔc lui në CALD ic në kɔc nhïïm të luui ɣok

|  |  |
| --- | --- |
| Mony loi dïjïtal tabalɛt, kë tak në kɔc ke CALD. | Ɣok abuk dhiilë luɔi buk tak në biäkde kë kɔɔr kɔc lui në CALD ic të:   * looi ɣok NDIS * gɔ̈t ɣok ajuɛɛr/aguɛir * loi ɣok atɛ̈k. |
| Mony nyoth rot yee tök kë cinden dɛ̈t ë cï jat nhial. | Ɣok kɔr bïk ɣo nhïïm tääu në kë kɔɔr kuatë raan. |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth/tetök, ku bundït cï jat nhial. | Ku ɣook akɔrku buku looi bë kuer ye ɣok käŋ luɔi thïn apiɛth tënë kɔc wääc jɛ̈l cök tënɔŋ CALD. |
| E ithkrïn ë kɔmpiöta nyooth thɛ̈rbey/luɔi wën looi, thueithuei amoth/ayɔ̈k nyooth thoŋdɛ̈t, ku bundït cï wɛl nhom piny. | Cïtmanë, yeen wɛ̈pthait ye ɣok thɛ̈rbei looi thïn acie luui tënë thook kɔ̈k. |
| Raan kony raan lui në NDIS yic ku thura nyooth piath/piath. | Ɣook ëyɛ akɔr ajuɛɛr kubuk looi bë käŋ/loilooi ku konykony aa piath/pial tënë kuatë **ciɛɛŋ**. |
| Akutnhom ë kɔc në yan ë kɔc Africa. | Ciɛɛŋdu ee:   * kuerdun de pïr * eeŋö thiekic tënë yïïn. |

### Yee käkuan kɔrku kek buk keek tiaam käŋö?

|  |  |
| --- | --- |
| kɔc kaa 2 rɔm kën cï dol ic. | Ɣok akɔrku buku looi bë kuatë raan lui në CALD ic lëu bë naŋ baŋ ee looi në tɛ̈k në biäkde konykonyken. |
| Tik anyoth kïn de mɛ̈t/tiɛmageer tɔ̈c/maŋök tɔ̈ në göl ŋök. | Kënë anɔŋic të ye kek:   * mɛt në NDIS ic * konykonyken juiir * loilooiken looi. |

|  |  |
| --- | --- |
| Diär karou aa ɣoi/daai thön në tabalɛt ic atök. | Kënë ee ye nyuɔɔth buk dhiilë tak në biäkde tën cït të bïnë kɔc lui në CALD ic kuɔny thïn të looi kek ë kënë. |
| Tïŋ cë kony, ku adal. | Ɣok kɔr buk käkua looi bïkkï piath kuka ye kɔc leel. | |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth, ku thura de piath/pial. | Ɣok wïc/kɔr bukku luui kenë wut kubuk të lëu bïï käŋ piath thïn tënë kɔc deetic tënë ciɛŋciɛɛŋ kedhiɛ. | |
| Raan kony tik, kɔc kaa 2 met ke cin, ku thura de piath/pial. | Kënë anɔŋic gäm de të yen piɛth thïn tënë këdɛ̈ kubë piath. |

## 2. Bïï looi bë kɔckuan lui aa naŋ tëttëët lajik

|  |  |
| --- | --- |
| kɔc kaa 2 tɛ̈k në wɛ̈t käŋ/loilooi. | Kɔckuan lui aa lëu bïk deetic:   * të yennë luui thïn kenë kɔc lui kenë CALD * ee kuɔɔny no wïckï. |
|  | Keek alëu bïkï ŋic ëyɛ en të yennë gɛmë kä wɛ̈n: |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth ku winh cë keek gɔ̈ɔ̈l piny. | * mɛ̈të yic loi |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth, ku thura de piath/pial. | * piɛth tënë cieŋcieeŋ kedhiɛ. |
| Moc kenë rin cï nuɛt kony mony dɛ̈t. | Të jɛm ɣok në biäkde kɔckuan lui, kë kënë anɔŋic kɔc ë luui kenë kɔc lui. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Kɔckuan ëyɛ aa nɔŋiic kɔc wɛ̈n ee: |
| Tiŋ cë piöc ŋic käŋ tɔ̈ në kanabade/tharabenhde nhom, këloi telepun. | * luui në mäktääpkua yiic |
| Tik amuk agen ë thɛ̈nyë warɛɛk ku wɛ̈t 'NDIA'. | * loi/muk NDIS. |

### Yee käkuan kɔrku kek buk keek tiaam käŋö?

|  |  |
| --- | --- |
| Mony loi dïjïtal tabalɛt, kë tak në kɔc ke CALD. | Ɣok kɔr kɔckuan lui kubïk deet yeeŋö kɔɔr kɔc lui në CALD ic.  Ku ɣok kɔr kɔckuan lui kubïk keek kony. |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth, ku thura de piath/pial. | Ɣok kɔr londa ëyɛ kubë piath tënë cieŋcieeŋ kedhiɛ. |

## 3. Tën yee ɣok thön rɔm thïn

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tik adal ku akuen warɛk. Anɔŋ kën ë nyooth cï riɔp/git nyin thiääk kenë ɣen. | Yen thön yeeku rɔm alëu bë yic yaa pial në dɛ̈të yic.  Kënë anɔŋic të cennë/cïnnë yeen rɔm në thook kɔ̈k iic. | |
| Mony kuen warɛk ku a tɛ̈k. Anɔŋ göl kenë 'wɛ̈t' në ye kɔ̈u thiääk kenë yen. | Ɣok lëu bukku tak në biäkde:   * wël yeku keek looi * tën cït të yee cieŋcieeŋ kɔ̈k keek dɛɛtic thïn. |
| warɛɛk kaa 3 në thook kaa 3 iic, ku thura ë nyooth thön. | Ɣok lëu bukku luui në tën cït të bïï ɣok thön gäk/dït rɔm thïn:   * wɛ̈n piɔlic bï deetic * tɔ̈ në thook kɔ̈k iic. |
| Diär karou aa jam. | Ɣok lëu buk naŋ **dugëër/agamlööŋ** juëc/kuöt.  Ku aa lëu bukku keek kuɔny.  Agamlöŋ/dugër ee raan wɛ̈n:   * ee jam në thoŋdu * ee yïn kuɔny ba kën yee raandɛ̈t lueel deetic. |

|  |  |
| --- | --- |
| Mony acë cin bundït kaa 2 jat nhial, ku thura nyooth thön. | Ɣok alëuku buk looi bë wuöt ke CALD lëu bïk thön yeku rɔm/gam yök ku loikï. |
| kɔc kaa 3 në të ciën të yee tëëk ic. | Ɣok lëu bukku tak në tën cït të bïï ɣok thön rɔm thïn kenë wuöt wɛ̈n riliic bïke dööt.  Cïtmanë, röm de thön në kuɛr wääc iic,  cëmanë raan. |

### Yee käkuan kɔrku kek buk keek tiaam käŋö?

|  |  |
| --- | --- |
| Tik ku moc aa met ke cin. | Ɣok kɔr kubuk kuɛr piɛth yök kubuk röt rek kenë wuöt ku kɔc lui ke CALD. |
| Tiŋ jam kenë moc, ku kïn ë dolläär nyuɔɔth kenë tiɛmageer/kïn cë rïïu. | Ɣok kɔr kɔc juëc lui në CALD ic kubï ŋic ë baŋde loilooi abɛc ke dugër/agamlöŋ tɔ̈ kenë ɣook.  Ku ɣok kɔr kɔc juëc lui në CALD ic kubïk ë käkä looi. |
| Tiŋ kuën kën cï dol ic, ku kën cï riɔp/git nyin. | Ɣok kɔr buk rɔm/gɛm në thön gäk/dït:   * wɛ̈n piɔlic bï deetic * tɔ̈ në thook kɔ̈k iic. |

## 4. Alöc ku gël/muŋë cök

|  |  |
| --- | --- |
| Diäär ke CALD kaa 3, diäär kaa 2 anyoth röt kepɛ̈c kë cinken kɔ̈k cï jat nhial ku raan dɛ̈t ë cë bundïtke kaa 2 jat nhial. | Alëu bë naŋ kuɔɔny gäk/dït ku käŋ/loilooi wɛ̈n ee tuööm kenë käŋ wkɔɔr kɔc lui në CALD ic. |
| Raan kenë kën/raan ë luɔi gam, wɛ̈n muk agen ë thɛ̈nyë warɛɛk. | Kɔc lui në CALD ic aa lëu bïkï kuɔɔny yök ku loikï **kën/kɔc ë käŋ gam** wɛ̈n larok kenë käken kɔrkï.  Kɔc ë käŋ gam aaye kɔc kɔ̈k kuɔny në gɛm ye kek këdɛ̈ gam. |
| kɔc kaa 2, raan 1 në wilcëër/ajala-ŋɔɔl (wheelchair) ic, aa tɔ̈ në tharabeth nhom kenë ithkrïïn juëc, kë ke jɛ̈ɛ̈m kë tɔ̈ në ithkrïn ic. | Kɔc ë käŋ gam aa lëu kubïk kuɔɔny gäk yök ëyɛ kubïk piöc në tën cït të bennë/bïnnë käŋ gam tënë kɔc lui në CALD ic. |
| Raan kenë gälänh/magɔ̈rɔ̈k ë käŋ cuöt në keek nyïïn kë konyë në raan ë luɔi/käŋ gam, kenë kën cï riɔp/git nyin. | Ku kä/kɔc juëc ë käŋ gam aa lëu bïkë loilooi ee ke nhïïm tääu në kɔc jɛ̈l cök tënɔŋ CALD yic. |

### Yee käkuan kɔrku kek buk keek tiaam käŋö?

|  |  |
| --- | --- |
| Diäär karou ɣoi/daai kën cï dol ic atök. Anɔŋ thura nyooth piath/pial eya. | Ɣok kɔr bukku kɔc lui në CALD ic kuɔny kubïk kä wɛ̈yök ku loikï keek. |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth/tetök, ku bundït cï jat nhial. | Ɣok kɔr kɔc juëc ë käŋ gam ëyɛ kubïk käŋ piɛth wɛ̈n:   * ë cieŋcieeŋ theek kedhiɛ * ë luui apiɛth tënë kɔc lui në CALD ic * ë piath tënë cieŋcieeŋ kedhiɛ. |

## 5. Wël ë biäkde kɔc lui në CALD ic

|  |  |
| --- | --- |
| Thura nyooth thön, kën cï thuur ku warɛŋ ë gɛ̈t ë käŋ piny. | Të jɛm ɣok në biäkde **wël**, ka yeku nyuɔɔth:   * yith * thön * kä cïke gät piny. |
| Akutnhom ë ciɛɛŋ ku thook de kɔc kuöt ic nɔŋ riäi/ŋääth/tetök. | Ɣok kɔr wël piɛth kubuk deet:   * kek kɔc lui në CALD ic * ee kuɔɔny no wïckï. |
|  | Ɣok kɔr wël juëc në biäkde kɔc CALD wɛ̈n: |
| Akutnhom ë kɔc në yan ë kɔc Africa. | * bɔ̈ në cieŋcieeŋ wääc iic |
| Thuraa nyooth thook kɔ̈k. | * ë jam në thook wääc. |
| Kïn de thiëc në thueithuei amoth/ayɔ̈k ke jam ic ku kën cï riɔp/git nyin | Kënë e ye nyuɔɔth ɣok dhil kubuk thiëcthiëëc lacök thiëëc. |
| Mony dal loi thëmätpun, ku thura nyooth kën cï thuur. | Alëu bë yic pial/kɔ̈c tënë raan ëbɛ̈n kubë wël ë biäkde kɔc lui në CALD ic yök ku looi keek. |
| Mony kony tik kubë warɛk kueen. Keek acë nyuc në kurthï nhom. | Ku kɔc aa lëu bïk kuɔny yök kubïk wël kä yök ku loikï. |
| Warɛŋ/Athör ë lööŋ kenë thura nyooth piath/pial. | Ɣok lëu buk lɔtueŋ kë ɣo muk kuëny ë lööŋ cök ëyɛ në biäkde tën cït të yee ɣok wël kuöötiic ku rɔm.  Kek ë lööŋ kä aa ye kɔc kony në pial. |

### Yee käkuan kɔrku kek buk keek tiaam käŋö?

|  |  |
| --- | --- |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc kaa 3, ku wɛ̈t 'CALD'. | Ɣok kɔr bukku dhël/kuɛr tök looi kubuk 'CALD' wɛ̈n nɔŋic kɔc ke CALD kedhiɛ waaric. |
| Mony jiɛt bundït kaa 2 nhial, ku thura nyooth kën cï thuur. | Kënë lëu bë ɣook kuɔny kubuk wël piɛth määtiic/kuöötiic. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Ɣok kɔr/wïc buk wɛ̈t/wël kënë looi kubuk: |
| Mony kony mony dɛ̈t, ku winh cë thok wɛl nhial nyoth bundït cï jat nhial. | * kä/loilooi piɛth gam tënë kɔc lui në CALD ic |
| Cin kuën në kɛmke alööc kaa 3, ku bundït cï jat nhial. | * atɛ̈ɛ̈k piɛth looi. |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc cë nyuc ku kääc atök. Keek kedhiɛ aa gam/jɛt bundït nhial. | Ku ɣok kɔr kɔc juëc kubïk wël loi ku yökkï kek në biäkde kɔc lui në CALD ic. |

## Eeŋö dɛ̈t bë rot looi pe?

|  |  |
| --- | --- |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth/tetök, ku bundït cï jat nhial. | Ɣok bë lɔtueŋ/dhiac kë ɣo lui kenë wut kubuk dhɛ̈l/kuɛr piɛth yök kubuk kɔc lui në CALD ic kuɔny. |
| Akutnhom ë kɔc cë nyuc göl ic kë ke ɣoi/tïŋ warɛɛk. | Ɣok bë kɔc kuany tënë **akutnhom de wëët (advisory group).**  Akutnhom de wëët ee akutnhom de kɔc wɛ̈n lui kenë ɣook kubuk rɔm në kën:   * luui apiɛth * wïc kubë piath. |
| Mony gam anyuth de piööc tënë akutnhom ë kɔc. | Akutnhom de wëët abë:   * ɣook kuɔny në luɔɔi kenë wuöt ke CALD * looi apiɛth bë Ajuɛɛr Loi jöt luui apiɛth. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Ɣok kɔr/wïc akutnhom de wëët kubë yic naŋ: |
| Akutnhom ë ciɛɛŋ ku thook de kɔc kuöt ic nɔŋ riäi/ŋääth/tetök. | * kek kɔc lui në CALD ic |
| Akutnhom ë kɔc kadiäk kenë ɣön tɔ̈ ciëën në keek kɔ̈ɔ̈th. Anɔŋ thurakïn ë nyooth de riäi/ŋääth/tetök eya. | * akutnhïïm (manädhämaa) ke riäi |
| kɔc kaa 3 kuöt ic tɔ̈ ɣönë mäktäp nhom tueŋ. | * Akutnhïïm (manädhämaa) ke CALD. |
|  | Ɣok bë lui ëyɛ kenë kɔc lui në CALD ic ku anïn wɛ̈n: |
| Thuraa nyooth thook kɔ̈k. | * ee jam në thook kɔ̈k ke cie Dïŋgïlïth |
| Tik alui megapun. | * ciën kën yekï lueel. |

## Thön gäk/dït

Tënë thön gäk në biäk ee guɛl kënë, ke yïïn yuöpë/cɔl ɣook:

|  |  |
| --- | --- |
| Thura/kïn ë nyooth de wɛ̈pthait kenë "www." | Yïn lëu ba wɛ̈pthaitda neem.  [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au) |
| Thura nyooth pun. | Yïn lëu ba ɣok cɔl/yuöp.  1800 800 110 |
| Kïn Pethbuk (Facebook). | Biɔth ɣook në pethbuk (Facebook) ic.  [www.facebook.com/NDISAus](https://www.facebook.com/NDISAus) |
| Kïn Twitta (Twitter). | Biɔth ɣook në Twitta (twitter) ic.  @NDIS |

### Kuönyë kuba jam kenë ɣook

|  |  |
| --- | --- |
| Thura nyooth wɛ̈pcat. | Yïn lëu ba jam kenë ɣook ɣɔnlany ke yï loi në këde muɔŋ/abora ic nhiaal në eɛ̈pthaitda nhom.  [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au) |
|  | Naa yee jam në thoŋ cie Dïŋgïlïth, ke yïn lëu ba yup/cööt tënë: |
| Thura nyooth gɛ̈rë yic de wël cïke gɔ̈t ku gɛ̈rë yic de wël cïke lueel. | Thura nyooth gɛ̈rë yic de wël cïke gɔ̈t ku gɛ̈rë yic de wël cïke lueel (Translating and Interpreting Service (TIS))  131 450 |
|  | Naa nɔŋ dakë jam wälë pïŋ, ke yïn lëu ba cööt tënë: |
| Thura nyooth TTY. | TTY  1800 555 677 |
| Thura ë nyooth thueithuei amoth/ayɔ̈k ke jam ku yïc. | Jamë ku piɛ̈ŋë  1800 555 727 |
| Kïn de National Relay Service. | National Relay Service  133 677  [www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au) |

## Athör ë wël cï gɔ̈t

Yennë warɛŋ cï gät ic kënë ee kë ye amana de wël **dït nyïïn** waaric në athör kënë yic.

|  |  |
| --- | --- |
| Akutnhom ë kɔc cë nyuc göl ic kë ke ɣoi/tïŋ warɛɛk. | **Akutnhom de wëët**  Akutnhom de wëët ee akutnhom de kɔc wɛ̈n lui kenë ɣook kubuk rɔm në kën:   * lui apiɛth * wïc kubë piath. |
| Anɔŋ päny kenë ŋuëk ke warɛɛk wääc cë nuɛt në ye kɔ̈u. Anɔŋ käŋ cïke gɔ̈t në warɛk kɔ̈u. Kɔc kadiäk aa ɣoi (daai) në kä cïke gɔ̈t ku ayekï nyooth. | **Lon-rɔm**  Lon-rɔm ee të luui kɔc atök kubïk juïïr në kën jöt. |
| Akutnhom ë kɔc tënɔŋ wuɔ̈t, 3 de kek ayekï tak thueithuei amoth/ayɔ̈k atɔ̈ nhiaal në keek nhïïm kenë thook wääc në keek yiic. | **Kɔc ke Ciɛɛŋ ku juëc ë thook (Culturally and linguiɛtically diverse (CALD))**  Kɔc ke CALD:   * aaye bɛ̈n bic në ɣän wääc yiic * aaye jam në thook kɔ̈k ke cie Dïŋgïlïth. |
| Akutnhom ë kɔc në yan ë kɔc Africa. | **Ciɛɛŋ**  Ciɛɛŋdu ee:   * kuerdun de pïr * eeŋö thiekic tënë yïïn. |
| Thura nyooth thön, kën cï thuur ku warɛŋ ë gɛ̈t ë käŋ piny. | **Wël/wɛ̈t**  Të jɛm ɣok në biäkde wël, ka yeku nyuɔɔth:   * yith * thön * kä cïke gät piny. |
| Akutnhom kuöt ic ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth ku winh cë keek gɔ̈ɔ̈l piny. | **Mɛ̈të yic loi**  Të yee këdɛ̈ŋ mɛ̈të yic loi, kë raan ëbɛ̈n alëu bë:   * thön aa yök ku looi * naŋ baŋ ee looi në luɔi atɛ̈k. |
| Diär karou aa jam. | **Dugër/Agamlöŋ**  Agamlöŋ/dugër ee raan wɛ̈n:   * ee jam në thoŋdu * ee yïn kuɔny ba kën yee raandɛ̈t lueel deetic. |
| Akutnhom ë kɔc nɔŋ riäi/ŋääth/tetök. | **Raan lui**  Kɔc lui thïn aaye kɔc cë riäi wɛ̈n ee naŋ lon yekï looi në NDIS yic. |
| Raan kenë kën/raan ë luɔi gam, wɛ̈n muk agen ë thɛ̈nyë warɛɛk. | **Raan/kën ë käŋ gam**  Kɔc ë käŋ gam aaye kɔc kɔ̈k kuɔny në gɛm ye kek këdɛ̈ gam. |
| Akutnhom ë kɔc cë nyuc ë ke cë tharabeth gɔ̈ɔ̈l piny kë ke jam. | **Amat cennë thärbeth gööl**  Amat cennë thärbeth gööl ee yaa akutnhom de kɔc wɛ̈n yee jam në wɛ̈t tök ic.  Kuatë raan ëbɛ̈n ee naŋ kën ee lueel në wɛ̈t töŋ ë yic. |
| Agen ë thɛ̈nyë warɛɛk nyooth 'Wɛ̈t jɛ̈ɛ̈më yic' kenë balimënuur, thura ë nyooth aamana thiekic. | **Wël jɛ̈ɛ̈më ke yiic**  Wël jɛ̈ɛ̈më ke yiic aa wël thiekiic wɛ̈n ee bɛ̈n në kuɛr wääc ke loilooida ku pïr kua. |

|  |  |
| --- | --- |
| Kïn Akutnhom de Yökë Thön. | Yeen Akutnhom ë Yök de Thön (Information Access Group) ee cak ë Kuɛ̈n Piɔlic (Easy Read) athör kënë kë looi në Stock photography ku custom images. Thuraa aacë lëu bïke dhukë/nyɔkë luɔi kë ciën päl. Në gɛrë ŋïc wïc bïke ŋic në biäkde thuraa, ke yïïn nem [www.informationaccessgroup.com](http://www.informationaccessgroup.com). Namba de luɔi e beric 4978. |